

UMOWA
(wzór)

zawarta w Krakowie, w dniu 2019 r.

pomiędzy:

Wojewódzkim Inspektoratem Ochrony Środowiska w Krakowie, 31-011 Kraków, Pl. Szczepański 5, NIP: 676-10-53-384, REGON: 000162642, zwanym w dalszej treści umowy "**Zamawiającym**", reprezentowanym przez: *p.o. Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska Barbarę Żuk*, przy kontrasygnacie *Głównej Księgowej Iwony Żurek*,
a

..... na rzecz której, działają:

1.....

2.....

zwaną dalej „Wykonawcą”

zaś wspólnie zwanymi dalej „Stronami”

o następującej treści:

Niniejsza umowa zostaje zawarta w wyniku rozstrzygnięcia postępowania znak SZ.272.3.2019 o udzielenie zamówienia publicznego, przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843.), zwanej dalej „ustawą”.

§ 1

Przedmiot Umowy i postanowienia ogólne

1. Przedmiotem Umowy jest wykonanie przez Wykonawcę usługi polegającej na wykonywaniu pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych w zakładach zlokalizowanych na terenie województwa małopolskiego, wymienionych w załączniku nr 1 do umowy - „szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia” w miejscach i terminach wskazanych przez Zamawiającego, zgodnie z ofertą
1. Wykonywanie pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych odbywać się będzie na warunkach określonych w ustawie z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1396 z późn. zm.) oraz przepisach wydanych na ich podstawie.
2. Jeżeli nic innego nie wynika z postanowień Umowy użyte w niej pojęcia oznaczają:
 - a) Umowa – niniejsza umowa,
 - b) ustawa - Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).

§ 2

Podstawowe zasady wykonywania pomiarów

1. Wykonawca dokonuje pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych w obecności przedstawiciela Zamawiającego.
2. Wykonawca dokumentuje pomiary emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych Protokołem Pomiarów, w dwóch egzemplarzach, z których jeden przekazuje przedstawicielowi Zamawiającego.
3. Wykonawca sporządza sprawozdanie zawierające wyniki pomiarów w terminie do trzech dni roboczych od daty przeprowadzenia pomiarów i przekazuje Zamawiającemu e'mailem na wskazany przez Zamawiającego adres, a oryginał wraz z fakturą dostarcza do siedziby

Zamawiającego.

4. Do nadzoru i koordynacji spraw związanych z realizacją niniejszej umowy upoważnieni zostają:
 - ze strony Zamawiającego: mgr Monika Janik, tel. 12 422 62 22, wew. 14
 - ze strony Wykonawcy:

§ 3

Standardy jakości

1. Przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z zasadami wiedzy, obowiązującymi przepisami prawa i normami technicznymi, wymaganiami racjonalnej gospodarki, oraz z uwzględnieniem celu dla jakiego jest wykonywany.
2. Zakres i forma pomiarów ma spełniać wymagania określone w SIWZ.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada uprawnienia do realizacji przedmiotu zamówienia, wiedzę oraz doświadczenie zawodowe w tym zakresie oraz gwarantuje, że umowa zostanie wykonana z zachowaniem najwyższego stopnia staranności z uwzględnieniem zawodowego charakteru jej wykonywania.
4. W ramach wynagrodzenia, wynikającego z niniejszej umowy, Wykonawca zapewni niezbędne i odpowiednie techniczne wyposażenie związane z wykonaniem pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych oraz odzież ochronną, sprzęt BHP, narzędzi, a także inny sprzęt, gwarantujący bezpieczne wykonywanie przedmiotu umowy.
5. Wykonawca jest zobowiązany do posiadania i utrzymywania przez cały okres realizacji przedmiotu niniejszej umowy ważnej polisy od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej od wszelkich ryzyk mogących wystąpić na podstawie niniejszej umowy. W tym celu Wykonawca jest zobowiązany wykupić oraz utrzymywać przez cały okres trwania umowy ważnej polisy OC na jedno i wszystkie zdarzenia. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić Zamawiającemu przed przystąpieniem do realizacji umowy dowód istnienia (przedłużenia) polisy wraz z dowodem opłacenia składek oraz każdorazowo, w terminie nie późniejszym niż 7 dni przed datą wygaśnięcia polisy dowód zawarcia nowej/przedłużenia polisy wraz z dowodem opłacenia składek pod rygorem naliczenia kary umownej w wysokości 5.000 zł. W razie nieprzedstawienia w terminie dowodu zawarcia umowy ubezpieczenia lub opłacenia składek, Zamawiający będzie również uprawniony do zawarcia takiego ubezpieczenia/zapłacenia składek na koszt i ryzyko Wykonawcy.
6. Wykonawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za:
 - 1) szkody wyrządzone Zamawiającemu lub osobom trzecim w trakcie lub w związku z realizacją przedmiotu umowy wynikłe z przyczyn leżących po jego stronie lub osób, którymi się posługuje bądź przy pomocy których będzie wykonywał przedmiot umowy;
 - 2) szkody i następstwa nieszczęśliwych wypadków dotyczących pracowników lub osób trzecich związanych z realizacją przedmiotu umowy wynikłymi z przyczyn leżących po jego stronie lub osób, którymi się posługuje bądź przy pomocy których będzie wykonywał przedmiot umowy,
 - 3) odpowiedzialność cywilną za szkody na osobach i rzeczach, pozostające w związku przyczynowym z wykonywaniem przedmiotu umowy.
7. Wykonawca nie przewiduje posługiwania się przy wykonywaniu umowy podwykonawcami.
8. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z dokumentacją dotyczącą wykonania przedmiotu umowy i nie wnosi do niej żadnych zastrzeżeń.

§ 4

Podstawowe obowiązki Zamawiającego

Na mocy Umowy Zamawiający zobowiązuje się w szczególności do terminowego regulowania należności za zgodne z zamówieniem przeprowadzenie pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych.

Zgodność przeprowadzenia pomiarów z zamówieniem stwierdza upoważniony przedstawiciel Zamawiającego.

§ 5

Płatności

1. Łączna wysokość określonego w oparciu o kosztorys ofertowy wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej umowy, nie przekroczy kwoty brutto w wysokości zł (słownie.....) wraz z % podatkiem VAT wynoszącym
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje również wszelkie koszty dodatkowe związane z realizacją przedmiotu umowy, a w szczególności koszty ubezpieczenia, dojazdu, transportu oraz innych czynności niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia.
3. Wynagrodzenie płatne będzie każdorazowo po wykonaniu pomiarów emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych w danym zakładzie i przesłaniu sprawozdania z badań na podstawie faktury.
4. Płatnikiem należności, wynikającej z niniejszej umowy jest Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, Pl. Szczepański 5, 31-011 Kraków.
5. Należność z tytułu wykonania umowy będzie płatna przelewem na konto bankowe Wykonawcy w terminie 21 dni od daty przedłożenia faktury Zamawiającemu, po spełnieniu warunku wskazanego w ust. 4.
6. Zamawiający nie przewiduje zaliczkowej formy realizowania swoich zobowiązań finansowych.
7. Za datę zapłaty rozumie się termin obciążenia rachunku Zamawiającego.
8. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP: 676-10-53-384.
9. Wykonawca oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT i posiada numer identyfikacji podatkowej NIP:
10. Zamawiający nie wyraża zgody na wystawianie faktur w formie elektronicznej.
11. Wierzytelność wynikająca z Umowy nie może być przedmiotem cesji na rzecz osób trzecich bez pisemnej zgody Zamawiającego.
12. Wykonawca nie jest upoważniony do zaciągania żadnych zobowiązań w imieniu Zamawiającego mogących rodzić dla niego skutki finansowe oraz nie może występować w jego imieniu w zakresie nie objętym niniejszą umową.

§ 6

Kary umowne

1. Zamawiający będzie miał prawo do naliczenia Wykonawcy kary umownej w następujących przypadkach:
 - a) z tytułu odstąpienia Wykonawcy od wykonywania przedmiotu umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 5 % maksymalnej wartości nominalnej zobowiązania Zamawiającego wynikającego z umowy, określonego w § 5 ust. 1,
 - b) z tytułu odstąpienia Zamawiającego od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 5 % maksymalnej wartości nominalnej zobowiązania Zamawiającego wynikającego z umowy, określonego w § 5 ust. 1;
2. Strony nadają karom umownym zaliczalny charakter, co oznacza, że w przypadku wystąpienia szkody w rozmiarach przekraczających wysokość zastrzeżonych w umowie kar umownych, Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego, do pełnej wysokości poniesionej szkody.
3. Strony ustalają, że naliczone kary umowne, o których mowa w ust. 1, mogą zostać potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy (faktury VAT) lub zostanie wystawiona nota obciążeniowa.

§ 7

Prawa autorskie

1. Dokumentacja wykonana w związku z realizacją niniejszej umowy jest utworem w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz.U. z 2019 r., Nr 1231) i w związku z powyższym podlega ochronie prawno-autorskiej.
2. Z chwilą podpisywania protokołu zdawczo-odbiorczego Wykonawca przenosi na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej umowy zarówno własność nośników, na których dokumentacja została przekazana Zamawiającemu, jak i autorskie prawa majątkowe do tej dokumentacji, na następujących polach eksploatacji:
 - a) do wykorzystania tej dokumentacji w całości lub w części dla celów wynikających z ustawy o Inspekcji Ochrony Środowiska,
 - b) do utrwalania dokumentacji na wszelkiego rodzaju nośnikach,
 - c) do wprowadzania dokumentacji do pamięci komputera,
 - d) do zwielokrotniania dokumentacji dowolną techniką,
 - e) do korzystania z dokumentacji dla potrzeb marketingowych i promocyjnych,
 - f) do wprowadzania do obrotu, użyczenia lub najmu oryginału albo egzemplarzy przedmiotu umowy,
 - g) do rozpowszechniania w sposób inny niż określony powyżej – publiczne prezentowanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
3. Wykonawca przy przeniesieniu praw autorskich (tj. przy podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego) będzie składał oświadczenie, iż przysługują mu prawa autorskie w zakresie, w jakim są one przenoszone na Zamawiającego, a także że dokumentacja jest wolna od wad prawnych, a korzystanie z niej nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich. W przypadku naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich, Wykonawca zobowiązany jest do zaspokojenia wszelkich roszczeń z tego tytułu wysuwanych przez te osoby oraz do zwolnienia - w tym zakresie - Zamawiającego od jakiejkolwiek odpowiedzialności.
4. Nabycie majątkowych praw autorskich, o których mowa powyżej nie jest ograniczone czasowo lub terytorialnie oraz następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust 1.
5. Wykonawca przeniesie nieodpłatnie na Zamawiającego przysługujące mu prawo do udzielania zezwolenia na wykonywanie zależnego prawa autorskiego do wykonanej przez siebie na podstawie niniejszej umowy dokumentacji. Skutek rozporządzający tego przeniesienia nastąpi – bez konieczności składania przez Strony dodatkowego oświadczenia woli – z chwilą wygaśnięcia umowy: na skutek jej zgodnego rozwiązania przez Strony lub odstąpienia od niej przez którąkolwiek ze Stron lub jej wykonania.
6. Po nabyciu prawa, o którym mowa w ust. 5 Zamawiający będzie miał w szczególności prawo do wprowadzania zmian w dokumentacji, zlecenia kontynuowania prac osobie trzeciej, a następnie wykorzystywania tak powstałej dokumentacji na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 2.

§8

Obowiązki Umowy, wypowiedzenie Umowy, odstąpienie od umowy.

1. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony od dnia zawarcia do dnia 30 listopada 2019 r. z zastrzeżeniem, że umowa ulegnie wcześniejszemu wygaśnięciu z chwilą osiągnięcia maksymalnej wartości umowy brutto wskazanej w § 5 ust.1.
2. Zamawiający może odstąpić od umowy na podstawie art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych, jeżeli wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Odstąpienie od umowy może nastąpić w tym przypadku w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

3. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w terminie 30 dni od momentu powzięcia informacji o zdarzeniu, w przypadku:
- 1) opóźnienia przez Wykonawcę realizacji przedmiotu umowy o okres dłuższy niż 3 dni,
 - 2) niepodjęcia przez Wykonawcę obowiązków wynikających z niniejszej umowy w terminie 3 dni od daty wezwania Wykonawcy do rozpoczęcia realizacji umowy,
 - 3) realizowania przedmiotu umowy niezgodnie z warunkami technicznymi i zasadami sztuki oraz nie dokonania ich naprawy w ciągu 3 dni od daty doręczenia wezwania Zamawiającego do prawidłowego realizowania przedmiotu umowy,
 - 4) nieprzedstawienia przez Wykonawcę polisy OC w terminie wskazanym w §3 ust. 5 niniejszej umowy.
 - 5) naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy lub nie wykonywania przedmiotu umowy zgodnie z umową,
 - 6) złożenia wniosku o ogłoszenie upadłości albo otwarcia likwidacji Wykonawcy,
 - 7) zaprzestania realizacji przedmiotu umowy przez Wykonawcę przez okres przekraczający 3 dni,
 - 8) wykonywania przedmiotu umowy przez Podwykonawcę.

4. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn wskazanych w ust. 1, Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1.

5. Wprowadzenie zmian treści umowy wymaga sporządzenia pod rygorem nieważności pisemnego aneksu. Zmiany te nie mogą naruszać postanowień art. 144 ust. 1 ustawy, a potrzeba ich wprowadzenia może wynikać w szczególności z następujących okoliczności:

- 1) zmian regulacji prawnych obowiązujących w dniu podpisania umowy, (m.in. zmiana stawki podatku VAT),
- 2) konieczności zmiany sposobu wykonania zobowiązania, o ile zmiana taka jest korzystna dla Zamawiającego oraz niezbędna w celu prawidłowego wykonania umowy,
- 3) zmian danych teleadresowych Stron,
- 4) zmiany okresu obowiązywania umowy w przypadku objęcia zamówienia stanowiącego przedmiot niniejszej umowy zamówieniem udzielanym przez centralnego zamawiającego na potrzeby jednostek administracji rządowej.

6. W przypadku częściowego odstąpienia od umowy przez Zamawiającego, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, w zakresie, w którym Zamawiający nie dokonał odstąpienia, potwierdzonego protokołem zdawczo- odbiorczym.

§ 9

Zachowanie tajemnicy.

1. Wykonawca zobowiązany jest zachować w tajemnicy wszystkie informacje, związane z realizacją przez niego postanowień umowy, które mogłyby zostać wykorzystane przez jakiegokolwiek osoby trzecie na niekorzyść Zamawiającego, w szczególności zaś: informacje techniczne, technologiczne, handlowe, organizacyjne, finansowe oraz informacje w jakich posiadanie wszedł w związku z przygotowywanymi oraz prowadzonymi negocjacjami w sprawach zawarcia jakiegokolwiek umów, a także informacje o kadrach, kontrahentach Zamawiającego itp. Powyższy obowiązek zachowania tajemnicy obowiązuje Wykonawcę zarówno w okresie obowiązywania umowy, jak także po jej wygaśnięciu (rozwiązaniu) i zakończeniu współpracy Stron.

2. Zobowiązanie powyższe dotyczy wszystkich osób, które będą miały dostęp do przedmiotowych informacji i materiałów, niezależnie od stosunków łączących je z Wykonawcą, z wyłączeniem osób związanych z Wykonawcą stosownymi umowami, uprawniającymi te osoby do uzyskiwania od Wykonawcy określonych informacji.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie unormowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. „Prawo zamówień publicznych” (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843.) oraz inne obowiązujące akty prawne.
2. Wszelkie sprawy sporne wynikłe z realizacji Umowy, Strony będą rozstrzygały polubownie a w braku porozumienia będą poddane sądowi właściwemu dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
4. Integralną częścią Umowy są następujące załączniki:

- zał. nr 1 - szczegółowy opis przedmiotu zamówienia,
- zał. nr 2 – KLAUZULA INFORMACYJNA- OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie

31-011 Kraków, Pl. Szczepański 5

tel.: 12 422 48 95; fax: 12 422 36 12; e-mail: wioinfo@krakow.pios.gov.pl; http://www.krakow.pios.gov.pl

załącznik nr 2 do umowy

Informacja

1. Zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz przepisami krajowymi dotyczącymi ochrony danych osobowych informuję, iż:
 - a) Administratorem Danych Osobowych w Wojewódzkim Inspektoracie Ochrony Środowiska w Krakowie jest Małopolski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska, 31-011 Kraków, pl. Szczepański 5, tel. (12) 422 48 95, e-mail: wioinfo@krakow.pios.gov.pl
 - b) Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji ustawowych zadań Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska oraz innych zadań wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
 - c) Kategoriami przetwarzanych danych osobowych będą imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane kontaktowe oraz inne niezbędne dane osobowe wynikające z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
 - d) Odbiorcami danych osobowych mogą być strony oraz inni uczestnicy postępowania podczas realizacji ustawowych zadań Małopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska oraz innych zadań wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
 - e) Dane osobowe przechowywane będą przez okres adekwatny i nie dłuższy od okresów zgodnych z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa w poszczególnych obszarach przetwarzania danych osobowych.
 - f) Obecnie Państwa dane pozostające w naszych zasobach nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (UE) bądź udostępnione organizacji międzynarodowej. Jeżeli dojdzie do takiego przekazania lub udostępnienia takich informacji, niezwłocznie poinformujemy o tym fakcie i zamieścimy informacje na ten temat na naszej stronie internetowej.
 - g) Na każdym etapie przetwarzania przez nas danych, mają Państwo prawo do:
 - dostępu do swoich danych, w tym uzyskania informacji o zakresie przetwarzanych przez nas danych oraz uzyskania kopii tych danych,
 - modyfikacji i poprawienia swoich danych, w tym, jeżeli nie będą zachodziły inne prawne przeciwwskazania do ograniczenia ich zakresu przetwarzania,
 - całkowitego usunięcia swoich danych („prawo do bycia zapomnianym”), jeżeli nie będą zachodziły inne przeciwwskazania prawne,
 - wniesienia sprzeciwu wobec niewłaściwego przetwarzanych danych osobowych (w tym wycofania zgody),
 - przeniesienia danych do innego Administratora Danych, jeśli dane przetwarzane są w związku z udzieloną zgodą lub zawartą umową,
 - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w przypadku gdyby sposób przetwarzania danych osobowych naruszał obowiązujące przepisy.
2. Państwa dane osobowe mogą zostać dostarczone przez inny organ administracji publicznej, strony oraz innych uczestników postępowania, a także mogą one pochodzić ze źródeł publicznie dostępnych.
3. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym.
4. W celu uzyskania informacji dotyczących danych osobowych zawartych w zbiorach danych osobowych Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych 31-011 Kraków, pl. Szczepański 5, pod numerem tel. (12) 421 49 52 wew. 30, e-mail: iod@krakow.pios.gov.pl

zobaczysz na 3 stronie 2

Informacja

W celu uzyskania informacji dotyczących możliwości wyrażenia zgłoszenia w sprawie ochrony środowiska należy skontaktować się z Wojewódzkim Inspektoratem Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie, ul. Ścieśniewskiego 2, 31-011 Kraków, tel. 12 427 40 00, fax 12 427 36 12, e-mail: wojowid@wojowid.gov.pl, wojowid@poczta.onet.pl.